

المدير المسؤول ورئيس التحرير

مدير الإدارة

الرسائل والملاحظات

رسل بالصور الآتي:

إدارة جريدة الحياة: المقصورة الفرس

المنوان التجاري: جريدة الحياة - القدس

مستوفى الإيداع: ٥٨٣ رقم الترخيص: ١١٣٠

شروط الاشتراك على الصفحة الرابعة

القدس في ٢٧ ربيع الثاني سنة (١٣٤٩) هـ

اللاتين

جريدة يومية سياسية أدبية اجتماعية اقتصادية

الحياة

صاحب الجريدة

عادل جبر وعالم الزمهر

الإعلانات

إمارة السطر محمود منو للمعرفة اليومية
والإعلانات الدورية يتفق عليها مع الإدارةALHAYAT
DAILY NEWSPAPERProprietors: A. JABRE & K. DUZDAR
Add: Muarara Qr., Jerusalem (Palestine).
Phone: 1180

الموافق ١٥ أيلول سنة ١٣٣٠

البرقيات

هل بيت المقدس تفوق القاهرة؟

نشرت مجلة سفر مقالاً لمكاتب يصف فيه تقدم مدينة بيت المقدس الجديدة قال فيه ان ما يقوله بعض الخبراء بان بيت المقدس ستبهر القاهرة في التقدم والمعمار عند تكون مسأله فيها نظر ولكن عمالاً رب فيه هو انه لا كانت هبة بريطانيا قد اخذت تتضائل في مصر لا بد ان اهمية بيت المقدس السياسية وكرها الجغرافي من وجهة الحركات الحرة سيجعلها حاضرة الشرق الاوسط ومنذ العراق وايران والهند .

أكبر صدمة للشيوعية في الشرق الأدنى

أشار مكاتب الديلي ميل في ظرف نشرته جريدته اليوم الى مسألة الشيوعية في مصر فقال ان اعتقال أربعة من مشاهير الشيوعيين في القاهرة جاء اعظم صدمة على احوال البلاشفة في الشرق الأدنى

نوران بركان

انفجرت قبة بركان استرمبولي انفجاراً شديداً وسقط وابل من الحجارة المشبه في جميع المنطقة المجاورة فاحدث حرائق شتى واجتاحت الحمم بلدة سان بروتولو واخذت الحفول وقتل واسد وجرح كثيرون في ناحية جونسور وشعر الناس هزلة ارضية في الوقت الذي توافر فيه البركان وارسل من مسينا أسلاف الصائين الذرة سيرتوس ونسافة والباخرة بريداً .

نوران بركان سترمبولي

وجاء من روميه ان ثوران بركان سترمبولي والزلافة التي اقترنت به في جزير ليباري اسفر عن قتل خمسة واصابة عشرات من السكان وقد اكوت ميول الحمم ووابل الرماد ولالة الامور على اجلاء السكان من عدة قرى وفي جيلها غربة جينوتوا التي طمر الرماد بجانيها منها والاهلون يساعون البوليس والجندومة المحلية على مكافحة النيران .

الطائرات لنجد

مرت الطائرات الاربع التي اجتاحتها حكومة نجد والحجاز في طريقها الى دابرين على الخليج الفارسي وستكون مطاراً مجدداً وستستخدم هذه الطائرات في تأمين المواصلات بين انحاء المملكة السعودية وضبط الامن والسكينة .

حول الكويت

لا تزال القبائل النجدية غصية على مسألة بضعة عشرة اميال من الكويت ونحو مواصلاتهم فوامدها في نحو قدر عدد جال هذا القبائل بشرن من المصالحات على ان العلاقات بين نجد والكويت من جهة اخرى على خير ما يرام من الود والولاء .

في مجلس جامعة الامم

ولحق مجلس جامعة الامم في جلسته قبل ظهر الجمعة على الاقتراح الألماني باجالة مسألة الاقليات الى لجنة خاصة وعلى الاقتراح البولندي باجالة مسألة نزع التسليح الى لجنة اخرى واستأنف السيو بركاند وزير خارجية هولندا المناقشة في مسألة نزع التسليح بمباراة موزونه وادلة قاطعة فابان وجوه الاختلاف بين ماهية النظريات والمخالفات في المخطط السياسية التي تسلكها دول اوربوقضارها تعارفاً شديداً يجعل التوفيق بينها مستعزلاً أو حلي حلة شديدة على ما يسموه الحياة الوطنية التي ادت الى هبوط مؤتمر الهدنة الجريكية رغماً من الاستعدادات البديعة التي أعدت له .

مملكة عربية جديدة

بشاع في الاندية العربية أن في نية بريطانيا العظمى تأليف مملكة عربية تمتد امارات الخليج الفارسي وجزائره الخاضعة للنفوذ البريطاني ولكن المبدئية المهمة هي من يتولى عرش هذه المملكة الجديدة فهل يختار من بين امراء العرب في الخليج أم من افراد احدى الاسرتين المالكتين في العراق وفي نجد ؟

وهذه الايات ان لم تكن مقنعة فهي مزورة الى زياد . واني لا اشك في ان زياداً قد قد العرب في نظرية انتهاكهم الخلق العربي فان التمسك بالقدم والعمود وذكر الاحبة والقبائل وطلب اثار وحياة الجوار من شم العرب والشعر الجاهلي والمغربي طامع بجهنم الماني

هل كل التبديهي الذي اشترى الحماة في بغداد والمطبخا غلوسيا مدفوعا ببقية الماتوية يوم قال :

ناحت مطوقة ياب الطاق

فجرت سوابق دمي البراق

كانت تعرفني الاركثورما

كانت تعرفني فروع الساق

فرى الفرقا به العراق فصبحت

ببدل الاراك تنوح في الاسواق

ماذا اراد بقصده قرية

لم تشر ما يصادف في الاقلاق

بي مثل ما يملك باحاملة فاسلي

من فاك اسرك ان مجلوثاتي

وهل الحق على الحماة والملاحه

خاص بالفرس وحدم وهل قلب العربي

اقل رجة وشقة من سائر الناس ثم الا

يدري الاستاذ ان هناك رأياً يخالف في

قارسة زياد ؟

اما احتجاجه بقصيدة اساميل وكونها حاملة روح القصص الفارسي وجودة التسلسل المنطقي فن اعجب مادعي به اساذ توباً اكبر منصب علمي في مصر ا ابن الاستاذ من الشعر القصصي الجاهلي والمغربي وجودة التسلسل المنطقي فيما بل اين كان الاستاذ يوم قرأ ديوان عمر ابن ابي ربيعة الغزوي العربي القح حيث يقول :

ليت هذا انجرتنا مائد

وشفت افنا عما نجد

واستبدت مرة واحدة

انما العاجز من لا يشيد

وقد قالت لطارات لما

وتمرت ذات يوم بتورد

ا كما تبصرتي ينعتني

عمر من انه ام لا يقصد

فتضاحك وقد قلنا لما

حسن في كل حين ماتود

حد حله من اجلبا

وقدما كان في الناس الحسد

كلا قلت متى سيعادنا

ضحكك هندوقالت بمنشد

ثم الا يعلم حشرة الاستاذ بلن

العقبة السامية اقرب الى القطع والتسلسل

للتلقي والاستقامة في الرأي من العقبة

الآرية المنزعزة ذات الحيل البعيدة من

الحقيقة ؟

على صغر مزغبة صناد

فانك كما غنيت صوتا

ذكرت اسبني وذكرت دارني

فاما يتنوك طليت ثارا

له نأ لانك في جوراني

ثم قال ولست ترى معي ان هذا الشعر

على هذا النحو جديد لم اعرفه العرب

من قبل ولعل عليه صفة مانو يمتن حاة

الحيوان .

وذكر قصيدة اساميل وزعم انها لطيفة

قرأ فيها روح القصص الفارسي وجودة

التسلسل المنطقي

كلم انت الهم يا كشم

واشود داني الهدي اكم

اكم الناس هوى شقي

وبعض كتمان الهوى احزم

قد لحن ظنلا بلا نفة

وانت غيا بينا الزم

لا تتركيني هكذا ميتا

لا امتح الود ولا احزم

أوفي بما قلت ولا تندي

ان الوفي القول لا يندم

ثم قال : اخذ الى ذلك ان كثير آمن

الشراء كانوا يزولون قارس او العراق

ويغالبون اعلم ويرون مدينتهم فيكون لها

الاثر في شعرهم

(الثاني) وزعم بوجه الثاني من وجوه

تأثير الادب الفارسي في الناحية الفنية

اقباس العرب من العم الناطق فارسية

ادخلوها في لغتهم

(الثالث) وزعم في الوجه الثالث انه

كان لغرس اثير كبير في الاخلاق والادب

من ناحية حكمهم

(الرابع) اخذ العرب الفناء من الفرس

(والخامس) التبسط في صفة الكلام

والترسل في الانشاء وكون اساليب عبد

الحيد الكتاب فارسية .

هذه هي الحجج التي ادلى بها الاستاذ الفري وفات الاستاذ انه قد ناقض نفسه بنسبه وطن حبيبه يده اذ قال ولم يصل اليها شعر من القوة السامانية على عظمة كثير من ملوكها وحاجتهم الى من يتفق بمدافعهم

وقال في موضع آخر ولو انا غرنا على

فانجز من الادب والشعر الساماني لاسكن

يوضح الفاترة بين الاديين فاذا كان

هذا اعتراف فكيف صح له ان يسم الادب

العربي بهذه التهمة التباساً مستغلاً بايغ

زيد في الحاسة بانها نوع من اللان الجديدة

الفارسية ؟

ابو نواس والحيام

٢٤

هذه النسخة الزعجة شباب يديون بين العرب وينطقون بالعربية ويستعملون اليها يرددون صدى هذه النسخة الهزئة بلا تحقيق وينقلون الى العربية مزاعم هؤلاء دون محاسنها وعلى علمنا بكل ذلك افتشت على العربية . صدقت الرؤية وكذب الافاكون

وقع يدي في السنة الثامنة والعشرين كتاب اسمه «فر الاسلام» مؤلفه الاديب المصري السيد احمد امين فتصفتت فالتفت فيما يزعم العربي المسمى اذ وجدت فيه فصلا يتضمن نفس الادعاء الذي يمسك به الشيوعيون على اني لا اشك في حسن نية الاديب المصري ولا اواب في اخلاصه وانما اعابه على اعتماده على (براون وساينكس وليي) ونسره بالامان بما يزعمون ويدعون ولما امرت بالقاء المحاضرة هنا استشرت صديقي واخي الاستاذ التشائبي في الرد على المؤلف فلم يرض لي ذلك لصدقة بينهما مع ايقان الاستاذ ان الحق فوق كل صداقة ذلك سمعت على ان

أقول كفتي في هذا المؤلف والبحث جليل طويل والامر صبر ولكن ما لا يدرك كله لا يترك جله

زعم الاستاذ احمد امين بان الادب العربي قد تأثر بالادب الفارسي من وجوه : (الاول) ان كثير آمن دخلوا الاسلام اضطروا الى تعلم اللغة العربية وسرمان ما ظهر منهم ومن نلهم شعراء وضرب نلتك مثلاً (زياداً الاعجم) الذي ولغوشاً باصهار واسرة بن يسار الفسافي وقد اشهر بها اساميل بن يسار ومحمد وابراهيم وثلاثة شعر وكلم ذوو نزة فارسية وايو الباس الاعجمي وموسى شهورات وغيرهم .

وزعم الاديب المصري ان ألقاظ هؤلاء وتراكيبهم ولوزانهم عروية لكن بعض الماني الفارسية والخيال الفارسي والروح الفارسي كان يتسرب الى نفوسهم وانه لمع في شعر هؤلاء الذين ذكرهم مثلي جديدة ونزعات جديدة لم يألفها العرب وضرب ذلك مثلاً ايضاً زياد .

تفتي انت في دمي وصدي

وذموا لذي لا تطارو

وعشك اسليه ولا تغافي

بهذه الاسطورة القديمة حدثني الراحمة د بي بي جان قبل اثني عشرة سنة وقد دفعني هذه الحرافة المضحكة الى الرغبة في الاطلاع على شعر الحيام (بي بي جان) فبان لي الحيام رجلاً مثلباً وحكيماً كبيراً ومفخرة من معاصر المسلمين وقد است بينه وبين شيخ المرة فيلسوف الشعر وحكيم العرب الهند شها مثلباً وقرابة مبنية وصلة من الوجهة الفكرية فالكبت على مؤلفات العري انقلها درساً فظنر لي ان الحيام الذي طليت شهرته الخافقين لم يكن الا صورة مصغرة لابي التلاء العربي وانه حمنة الشيخ ونفثته وشبهه وفكرته فسامي أن يذهب حق شيخ المرة هنداً وضام خدراً فركني عصبيني لمريبي وحي لقوميني فبهضت نهضة للدفع اذ عن كرامة الشيخ فالقبت بماضرة في دمشق اظفرت فيها فضله وانه هو السابق الى هذه الماني .

واذا قال اخي وصديقي الاستاذ التشائبي حين يكن فقيه العراق د وانا على اموني وشاعبي ما انكرت عباسيني ولا عراقيني كما لي لمجد فاطميتي ولا مصريتي ، وانا على علوني وعباسيني وعراقيتي اقول ما انكرت اموني وشاعبي كما لي لمجد فاطميتي ولا مصريتي .

انا عبد لفتي وعبد من خدنا سواء كان مغربياً أم مراكشياً أم جزائرياً أم شامياً أم حجازياً أم عراقياً أم مانياماً أم تونسياً أم طرابلسياً أم مصرياً .

الا فتحي لغة القرآن . لغة محمد لغة الامم العربية لغة المجدود .

وعندكم ان انصت عن المؤثرات التي طرأت على الادب العربي والواقع الفارسية بعد الفتح الاسلامي وعما يقوله المتفولون عن العربية في يومنا هذا وعن الطعن الذي يوجهه الشيوعيون الى العربية في صميمها وعن مزاعمهم ونمايمهم عن الحق الالبح زعم بعض الباحثين في الادب العربية والذين نسبهم بالشتشين بان للادب الفارسي اثر في الادب العربي وان الفرس اثر ابلغنا في الحكم والاخلاق العربية ومؤسستني بل يؤلفي جداً ان يرد صدى

سياسة الجبروت في وادي الحوارث

نشرنا في الصفحة الثالثة رسالة لمرسلا الخاص عما اجره البوليس في وادي الحوارث وكيفية ترحيل العرب بالشدة والنف وقد جاءنا منه مايلي :

لا تزال البوليس عاجزاً على خيل العرب ولم يسلمها لم لحد الآن لكن العرب اكتفوا بعمل خاص ليسكنوها ولا يزالون مسمومون على أن لا يرحلوا وفي الحوارث معها كلهم الامر .

وهناك الاسرى قدم المستر بيلي حاكم نابلس وعرض على العرب أن يسأجروا الارض المخططة عليها وأن يسأجروا خمسة آلاف دونم أخرى من وادي الحوارث . لكن العرب يقولون أن لنا هناك دعاوي لم تسلمها الحاكم بعد وهي دعوى الاولوية وخلاف اذا سلمنا الارض أن يدخل اليهود تحسبنا عليها . وقالوا لنا حقوقاً اولوية عين الحكم بها ثرية قيمة الارض ، وتقدر مشتراها وقد دفعوا الرض كله لشجار ملكهم خوفاً من التأثير على حقوقهم في الملكية ...

ولذلك فهم مستعدون تخلي الارض في وادي الحوارث والمختلف عليها ، بعد أن يفصل صدم فيها . وقد بلغ عدد المجرى من العرب خمسة عشر جريحاً وحصانا ومشد السجون منهم ستة اخرجوا بالكفالة . ولا تزال الحالة حرجية هناك ، والجنود مقيمون في وادي الحوارث بما بدنا على أن الحكومة جادة في تنفيذ اخراج العرب من ارضهم .

وللرب يوت خشية هناك بيتون فيها صابرين على صنف تعدد القرن العشرين ورجالاه الذين يستنبون في حب السلام والوفاق . الحقوق لاربها والرفق بالميوال الذي اصبح مؤمها عن الانسان . فلك مدينة لا تشوبها شائبة تحتاج الى تهذيب في الحقيقة .

وعلى آراء حوادث وادي الحوارث التي اتت الاكيد ضرب وكيل المدوب موعداً لمائة اللجنة التنفيذية وفي الساعة عشرة قابل وكيل المندوب نغمة رئيس اللجنة عطوفة موسى كاظم باشا والاساذ منم افندي منم امين سرها ، ولم تسلم النتيجة بعد من هذه المقابلة .

(...)

حوادث واخبار

خطاب الدكتور وايزمن

في اجتماع اللجنة التنفيذية للصهيونية في برلين

لا نستطيع ان نطرد العرب من فلسطين لذلك يجب علينا الموافقة على الفكرة القائلة بضرورة جعل فلسطين موطناً مشتركاً بين الامتين العربية واليهودية . ولا يوجد مجال الآن للتكلم عن وطن قومي يهودي كما كنا نتكلم حينما كان العالم كله منصرباً للحرب ، ويجب ان يكون ميداننا الذي نمتي عليه العمل المشترك على قاعدة السلام لان الضرورة تقضي بنهضة الشمين العربي واليهودي في فلسطين . ولينان ندير مجرى أفكارنا ورى الاشياء على حقيقتها ... واذا كانت اللجنة التنفيذية تستطيع ان توجد شكلاً آخر احسن من هذا فاني مستعد لتقديم استقائي ... لقد قدمنا الى الحكومة البريطانية مذكرة وافية فيها جميع مطالبنا واستخلصنا لنا اسدقة ونكلمنا بشدة عظيمة على الحكومة البريطانية التي تنهم من ناحية ثانية بالاسلام في الهند ومصر فالتى المهم اذن في نظر الصهيونية ليس خلق وطن قومي يهودي بل إيجاد شرائط متممة لاقامة هيئة من المستعمرين اليهود مستقلين باقصرهم . وقال الدكتور وايزمن ايضا انه لا يستطيع ان يصف كم هو مبلغ الضرر الذي يلاقوه من الاصلاحين في فلسطين . لذلك نبحث وتجادل الآن بموضوع وطن قومي يهودي ؟ يجب علينا ان نبحث بدلا من ذلك بموضوع إيجاد شرائط يكمل استيطان اربين الف عائلة يهودية في فلسطين عدة الشتر سنوات القادمة . وقد رفضنا برنامجنا هذا للحكومة البريطانية وامر تنفيذ منوط الان بها واملنا مجالاً للتقرب من العرب فبايعنا الا ان نخطو الخطوة تلو الخطوة في هذا السيل .

١٥٠ سائحا

وصل بيروت يوم ٩-٩-٣٠ على ظهر الباخرة (يارلوف) الافرنسية ١٥٠ سائحاً من مختلف الجنسيات الاوروبية ومنهم اميركيون ايضا ، وقد ذهبوا الى بيليك ثم يعودون الى دمشق ، لحيفا فالقدس .

من لا ارض له لا وطن له

رسالة للندن

كان احد الرسل ذاهباً مع جندين مسيحيين لدار الايتام الاسلامية فارتضم في الطريق جندي بريطاني فوقهم سائلاً عن رخصة الترجمة وبعد جهد طويل فتح حضرة داخل سيلهم ، وما يزال الشكوي يتردد من معاملات الجنود البريطانيين وقد لفتنا نظر ولاية الامور الى وضع حد لهذه التعديلات عند سداد اكثر من مرة ولكن من يسمع !!

حديث مع الدكتور وايزمن

كان خطاب الدكتور وايزمن في اجتماع اللجنة التنفيذية للصهيونية في برلين ثراً عظيماً في النفوس لاسيما فيما يتعلق بدولة مشتركة بين العرب واليهود وقد جرت على اثرها عدة اجتماعات وحدث مندوب جريدة يانز الرزم الدكتور وايزمن عدة قصيرة :

— هل تدري مبلغ الضجاعي حدثت حول نصرتك ؟

— نعم .

— ماذا كان قصداك من هذا التصريح ؟

— الاولى ان اصالحكم لنا بهذا القول ، من أن يأمرني به اللورد باستيف .

— ألا تدري ان هذا الامر يجب اتصالك واستاقتك ؟

— أنا لست مقيداً بوظيفتي وسترى ماذا تقرر اللجنة التنفيذية العليا في جلستها القريبة .

كانت حفلة نادي الشبية اليتاحية امس (الجمعة) زاهرة تحدث فيها الاستاذ احمد حامد بك الصراف مدير مطبوعات العراق بحديث متع عن الادب في العراق وعن كبار شرائه وادائه كالهواوي والرسالي وغيرها من حلة لواء العربية في الاقطار العراقية وكان يتخل حديثه كثير من النكت الطريفة والادبيات السليمة باللغتين العربية والفارسية مما دل على علو كعب الاستاذ المذكور في العلم والادب وتبحره في مثل هذه الفنون .

والحياة تنهر هذه الفرصة لتكرر شكرها لحضرة الاستاذ احمد حامد بك الذي فضل بالقاء عاضرتين في يومين اثنين كانا من خير ما سمع الناس في فلسطين .

نادي اتحاد الطلبة

رام الله على المبرج سيوم نادي اتحاد الطلبة رام الله بتشيل رواية « ملك المطايق » لمرها « الطول شكري لورنس » على مسرح قاعة جمعية شبابة رام الله الساعة الثامنة من مساء يوم الجمعة الواقع في ١٩ ايلول الحالي وروند ريم هذه الرواية لمساعدة طالب محتاج على الدخول في مدرسة ثانوية . ولذلك تحت الجمهور على مشاهدة تشيل هذه الرواية تشجيعاً للفن والاعمال الخيرية والنوادي الوطنية .

طالب

تبرع واهداء

تفضل حضرة القس سعيد عبود وتبرع بمبلغ ثلاثة جنيهات فلسطينية لمندوب نادي الشبية اليتاحية تشجيعاً لمبادته .

واهدى حضرة الاديب الفاضل السيد محمود افندي الجركس مؤلفه « الدليل المصور » والاديب السيد توفيق شياطين كتاب « صفحة من الايام الحمراء » الى مكتبة النادي .

فالنادي يشكر لحضرة التبرع الكريم والمهدين الفاضلين تبرعه واهدائهما ، ورجو ان يكثر الله من مثلهم لمساعدة الاندية والجمعيات الوطنية وتشجيعها على العمل الصالح العائد بالخير والفائدة على الامة والبلاد .

السكريز
الياس قطان

بين سوريا والعراق
عرج نوري باشا السيد في طريقه الى العراق على سوريا وقد قابل في القضية العليا الميسونيترو وتباحث وايه في الامور التالية :

١ - تسوية الخلاف على الحدود السورية العراقية .

٢ - انشاء دار اعتماد للعراق في بيروت .

٣ - توطيد العلاقات الاقتصادية بين القطرين الشمين لتيسير معاملات الترانزيت وتعمد الرسوم

جابوتسكي يزور
بولونيا

يزور الخواجة جابوتسكي زعيم الاصلاحين التجول في انحاء أوروبا في اوائل شهر اكتوبر القادم ومن جهة الملك التي سوف يزورها بولونيا وهناك في خطابات بموضوع (انكسار العرب وفلسطين)

...

قدوم صحافي

وصل الى القدس المستر هريس احدث محرري جريدة التايمس ليوراني جريدته فاصبح من التغيرات المنتظرة بعد وصول الدكتور درومند شليس ونغمة المندوب السامي .

عارف غنيم

بني بالقي الصغدي عارف غنيم المحكوم عليه بالسجن المؤبد للقدس وهو الذي اتهم اليهود باكثر من ٢٠ دعوى قتل وحرق ارتكبها في اقل من عشرين دقيقة كما يدعون ايضا بوقوع الاضطرابات في صقد وقد حكم عليه باحكام مختلفة منها الحبس بالاعدام في قضية (اسحق مامان) وقد حكم في هذه القضية نفسها على السيد احمد طافش بالسجن ١٥ سنة لان التعمد لم يثبت لرئيس محكمة مركزية السامرة (الذي كان في وثلاثة محكمة جنائيات الشمال بالوكالة) كما ثبت للقاضي لت اثناء محاكمته عارف وناف غنيم واحداً جرحا وشركا طافش كما يقول المصوم ايضا في ارتكاب ذلك الجرم ،

اما سبب جلبه للقدس فهو انه اصيب بمرض في يده اليسرى اثر صدمة عنيفة قبل اقل من ٩ اشهر ، وقد عرض يوم السبت الماضي على اشعة (اكس) وهو مكبل بالحديد والجند تحرسه .

صحة فارس بك الطوري
لا تزال صحة الاستاذ الطوري تسير نحو التحسين وتراوح درجة الحرارة بين ٣٧-٣٨ درجة سنتيغراد وقد قدم دمشق لبيادة حضرة النائب اللبناني شيل ديبوس ، والدكتور سامي الحداد باسم الجامعة الاميركية .

بيت جالا

جاءنا من صاحب التوقيع مايلي :
اتنا لعجب من همة المجلس البلدي ايتا اعجاب في مدته ازداوت الميزانية وهران ازدياد الميزانية تبين رقيب على عاملين قومان بتشجيع الطرق وتريمها ورأب هذا الرقيب يساوي مجموع رائي العاملين ولا عجب فهو من اقرباء حضرة الرئيس ١١١١ بيت جالا « مطلع »

قائد افرنسي عظيم
في سوريا

وصل الى بيروت على ظهر الباخرة « كارادور » الجنرال « ستين » من كبار قواد الحرب العالمي والقصد من زيارته هذه مشاهدة هذه البلاد وقد دار عند وصوله للقضية العليا

يرسل بيان الكلية الى كل من بطيه من ارباب العائلات.
ومن اراد فيلة اوضح فليه ان راجع رئيس الكلية :
حضرة الارب كنرادوسلي . معلم فنون من جامعة لندن
صندوق البريد ١٥٥ - رقم التلفون ١٦٦ - بالتدين

